

**SVGW**Association pour l'eau, le gaz et la chaleur  
Associazione per l'acqua, il gas e il calore  
Fachverband für Wasser, Gas und WärmeGrütlistrasse 44 | Postfach | 8027 Zürich  
Tel: +41 44 288 33 33 | info@svgw.ch  
www.svgw.chZirkular Nr. **08 / 23 DE**  
Klassierung **Regelwerk**Kontakt **Markus Biner**  
E-Mail **m.biner@svgw.ch**  
Telefon **+41 44 288 33 44**  
Abteilung **Wasser**

Geht an

- Wasserversorgungen
- I+IG
- kant. Laboratorien; Gewässerschutzämter
- BAFU, BLV
- Vorstand

Zürich, Dezember 2023

## **Vernehmlassung revidierte Richtlinie W6 «Richtlinie für Trinkwasserreservoirs»**

Sehr geehrte Damen und Herren

Reservoirs sind ein wichtiges Element in der Trinkwasserverteilung. Auf eine Jahrzehnte-dauernde Nutzung ausgelegt, müssen sie richtig geplant, gebaut, betrieben, unterhalten und saniert werden. Die Richtlinie W6 widmet sich diesem zentralen Thema und behandelt die Aspekte Projektierung, Bau und Betrieb von Wasserbehältern. Die seit April 2004 gültige Richtlinie entsprach nicht mehr in allen Aspekten den Erwartungen und Bedürfnissen unserer Mitglieder. So waren etwa die Teile «Bauausführung», «Betrieb» und «Instandsetzung» sehr knappgehalten.

Gemäss dem Auftrag durch die Wasser-Hauptkommission (W-HK) hat die Ad-hoc Arbeitsgruppe «AG W6» im April 2022 mit der Revision der W6 gestartet. Mit der Überarbeitung der W6 wird das Dokument aktualisiert und insbesondere die thematischen Lücken geschlossen. Die Struktur der W6 wurde analog der W9 entlang der Lebensphasen eines Bauwerkes aufgebaut.

Die folgenden Schwerpunkte wurden bei der Revision der W6 besonders berücksichtigt:

- Prozessorientierter Aufbau entlang Lebensphase eines Bauwerkes in mehreren Teilen
- Erstellung einer auf Zielpublikum (Anwenderbedürfnisse) zugeschnittene Richtlinie
- Weitere aktuelle Themen, die integriert wurden:
  - Strategische Aspekte
  - Technische Aspekte Bau / Sanierung (Aktualisierung der Vorgaben Betonqualität, Substanzbewertung, detaillierte Betrachtungen zu Sanierungsmethoden)
  - Technische Aspekte Betrieb (Aktualisierung der Vorgaben zur Hygiene, Vorgaben zur Optimierung von Betrieb und Instandhaltung, Arbeitssicherheit)
- Einige spezifische Themen, die vor allem für einzelne Akteure von Interesse sind, werden neu in den folgenden Ergänzungen detailliert abgehandelt:
  - E1: Materialien in Kontakt mit Trinkwasser
  - E2: Korrosionsschutz
  - E3: Reinigung und Desinfektion

Im September 2023 hat die W-HK die revidierte SVGW-Richtlinie W6 für Trinkwasserreservoirs zur Vernehmlassung freigegeben. Entsprechend wird die W6 in den nächsten Wochen innerhalb der Wasserversorgungsbranche sowie den für die Thematik zuständigen kantonalen Stellen und Bundesämtern vernehmlasst. Den entsprechenden Entwurf sowie das Formular für Ihre Stellungnahmen (Word-Dokument) können über den Internet-Zugang in Deutsch und Französisch heruntergeladen werden (es erfolgt kein Postversand).

Der Zugang auf die Internetseite erfolgt über die bestehenden persönlichen Zugangsdaten und folgender Adresse:

[www.svgw.ch/wasser-vernehmlassungen](http://www.svgw.ch/wasser-vernehmlassungen)

Im Word-Dokument können Sie die Einwände und Kommentare eintragen. Wir bitten Sie, für Ihre Stellungnahmen ausschliesslich das zur Verfügung gestellte Formular zu verwenden.

Das Formular zur Stellungnahme kann bis Ende Februar 2024 per E-Mail an die Adresse [support@svgw.ch](mailto:support@svgw.ch) gesendet werden. Bei Problemen oder für Rückfragen steht Ihnen Markus Biner (Tel.: 044 288 33 44) gerne zur Verfügung.

Nach Ablauf der Vernehmlassungsfrist erfolgt, basierend auf den eingegangenen Rückmeldungen, eine Bereinigung des vorliegenden Entwurfs durch die Arbeitsgruppe. Wir bitten Sie um Verständnis, dass wir nicht jede Stellungnahme persönlich beantworten können.

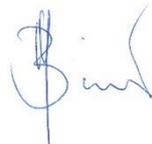
Für Ihre wertvolle Mitarbeit danken wir Ihnen im Voraus herzlich.

Freundliche Grüsse

SVGW Fachverband für Wasser, Gas und Wärme



Rolf Meier  
Vizedirektor, Bereichsleiter Wasser



Markus Biner  
Fachspezialist Wasser